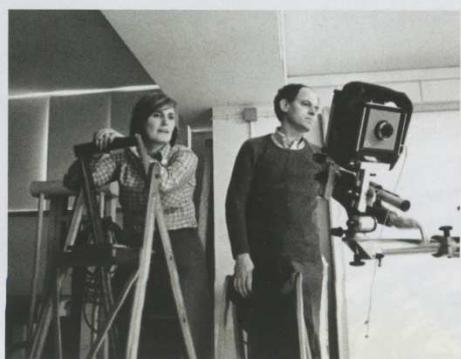
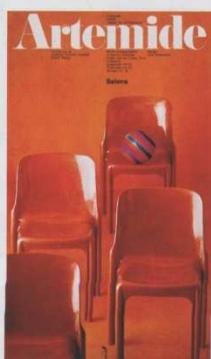


## Zoom: Aldo ve Marirosa Ballo'nun Fotoğraflarıyla İtalyan Tasarımı



1



2



3



4



5

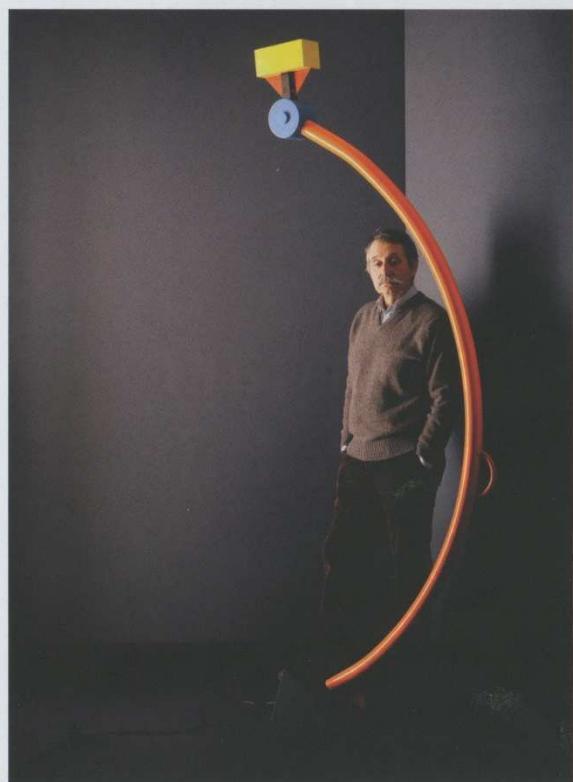
1 Aldo Ballo ve Marirosa  
Toscani Ballo Milano'daki  
studiyolarında, 1971-1972.

2 Emilio Fioravanti,  
GRAssociati: Selene'nin reklam  
afisi, 1968 (Vico Magistretti  
tarafından, Artemide © Aldo  
Ballo + Marirosa Toscani Ballo,  
Milano, 1969).

3-4-5 "Zoom", sergiden  
görünümeler, (© Vitra Design  
Museum 2011; Fotoğraf:  
Thomas Dix).

20. yüzyılın özellikle de ikinci yarısında İtalyan tasarım dünyası çapında bir görünürlük kazandı. Milanolu fotoğrafçılar Aldo Ballo ve Marirosa Toscani Ballo'nun bu başarıda önemli bir role sahip olduğunu söylemek yanlış olmaz. Öyle ki stüdyolarında fotoğraflanmamış bir İtalyan tasarım ikonundan bahsetmek neredeyse olanaksız. Ballo'ların büyük bir titizlikle çekilmiş "sakin" kareleri, nesnenin estetiği ve işlevselliği kadar taşıdığı kültürel mesajları da ön plana çıkardı. Bugün Studio Ballo'nun arşivi İtalyan tasarım tarihinin önemli bir bölümünü oluşturuyor. Nesneleri, Ballo'ların fotoğrafik yorumuyla sunan sergi ise empatik ve eleştirel bir şekilde ortaya koyduğu hikayeyi Albini, Aulenti, Bellini, Castiglioni, Colombo, Mendini, Pesce, Ponti, Sarfatti, Sottsass ve Superstudio'nun eserleri eşliğinde geçmişten günümüze uzanan geniş bir çerçeve içinde ele alıyor.

Güncel eğilimler konusunda kuvvetli sezgileri olan, güzel sanatlar ile yakından ilgilenen yenilikçi tasarımcıların, açık görüşlü girişimcilerle kurduğu ortaklığın bir sonucu olarak; İtalyan tasarım kültürünün uluslararası tasarım alanında öncü bir rol edindiğini, dahasi Italya'nın iç tasarımla ilgilenen haftalık yazarlarının dahi farklı dillerdeki çok sayıda yayın arasından sıyrılarak pazarda erken bir görünürlüğe kavuştuğunu söylemek mümkün.



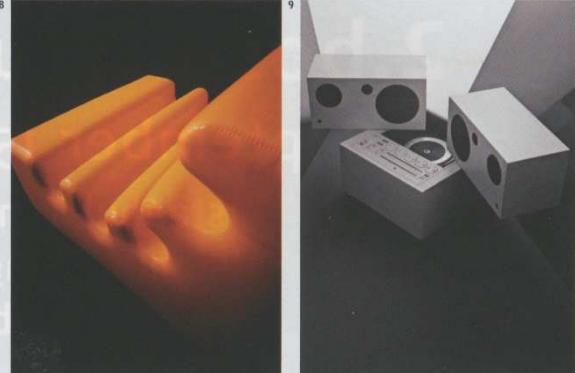
6



10

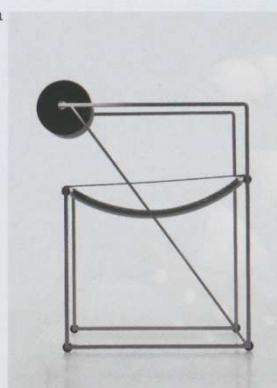


7



8

9



11

**6 Ettore Sottsass, üç başlı lamba:**  
"Treetops", Memphis, 1981 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1981).

**7 Livia Lobue Castelli tarafından tasarlanan iç mekan dekorasyonu,**  
(© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1979).

**8 Liisi Beckmann, pratik sandalye:**  
"Karelia", Zanotta, 1966 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1969).

**9 Mario ve Dario Bellini, "Hi-Fi Totem",**  
Brionvega, 1971 (© Aldo Ballo +  
Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1974).

**10 Archizoom, modüler sofa: "Safari",**  
Poltronova, 1968 (© Aldo Ballo +  
Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1970).

**11 Mario Botta, sandalye: "Seconda",**  
Alias, 1982 (© Aldo Ballo + Marirosa  
Toscani Ballo, Milano, 1982).

Aldo ve Marirosa Ballo arasında kurulan ortaklık ise 1953-1994 yılları arasında İtalyan tasarımının en parlak dönemine denk düşüyor, bu durum o dönemde dergi kapakları, reklam kampanyaları ve çok sayıda yayında yer alacak fotoğraflar için öncelikle başvurulan iki kişi haline gelmelerine ortam hazırlamış. Elbette bu başarıyı basit bir "denk geliş"le açıklamak haksızlık olur; Ballo'ların nesnenin doğasındaki kalitenin yoğunluğunu öne çikaran titiz çalışmaları ile döneme kazandırdıkları farklı yaklaşımı israrla vurgulamak gerekiyor.

Sanatçılardan tekil nesne portrelerinin yanı sıra sahne düzenlemeleri, mimarlık, iç mekan ve Milano tasarım dünyasından pek çok tanınmış ismin fotoğraflarını da içeren sayısız çalışması bulunuyor. Bu fotoğraflar çok sayıda önemli katalog ve yayın içinde yer alarak İtalyan tasarıma dair mevcut algının inşa edilmesine büyük katkı sağlıyor.

İtalyan tasarım tarihini, yaklaşık 146 bin eserden oluşan Studio Ballo arşivinden fotoğraflarla kapsamlı şekilde ele alan "Zoom" sergisi, dönemin efsanevi tasarım klasiklerine odaklanmakla kalmıyor; tasarımının dünya çapında tanınmalarına fırsat tanıyan nesne, pazar ve medya arasındaki kuvvetli ilişkisi de irdeliyor. 300'ü aşkın fotoğraf, çok sayıda orijinal yayın, konuya ilişkin videolar ve belgesel çalışmaları ile İtalyan tarihinde önemli bir devrin etkileyici bir panoramasını sunuyor.

"Zoom" 26 Mart- 3 Ekim 2011 tarihleri arasında Weil-am-Main'daki Vitra Design Museum'da izlenebilecek.

GÜNDEM/TASARIM

40



12



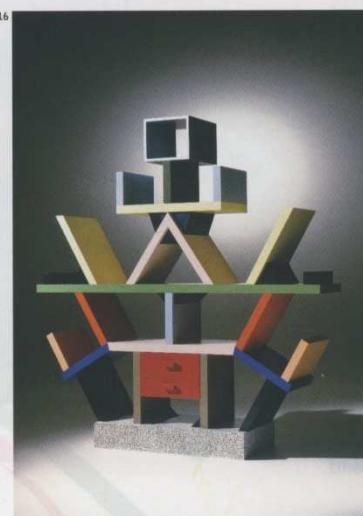
13



14



15



16



17



18



19



20

ARREDAMENTO

12 Franco Albini, "Fiorenza", Arflex, 1952 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano 1991).

13 Achille Castiglioni, sandalye tasarımı: "Allunaggio", Zanotta, 1965; masa tasarımı: "Cumanò", Zanotta, 1978 ve kitaplık tasarımı: "Eta", BBB Bonacina, 1979 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1979).

14 Marcello Nizzoli, taşınabilir daktilo: "Lettera 22", Olivetti, 1954 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1957).

15 Richard Sapper ve Marco Zanuso, katlanabilir telefon: "Grillo", Siemens, 1966 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1972).

16 Ettore Sottsass, kitaplık: "Carlton", Memphis, 1981 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1984).

17 Gaetano Pesce, yer lambası: "Moloch", Bracciodiferro, 1972 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1972).

18 Ettore Sottsass, taşınabilir daktilo: "Valentine", Olivetti, 1969 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1972).

19 Guido Drocco ve Franco Mello, kaktüs biçimli portmantolar ile bir yerleştirme: "Cactus", Gufram, 1971 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1973).

20 Vittorio Garatti, Havanna'da bir bale okulu için kostüm tasarımı, 1981 (© Aldo Ballo + Marirosa Toscani Ballo, Milano, 1981).